

## II

(Незаконодателни актове)

## РЕГЛАМЕНТИ

## РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) № 64/2013 НА КОМИСИЯТА

от 24 януари 2013 година

за изменение на Регламент (ЕО) № 2535/2001 по отношение на управлението на тарифни квоти на СТО за сирене и масло с произход от Нова Зеландия

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския Съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета от 22 октомври 2007 г. за установяване на обща организация на селскостопанските пазари и относно специфични разпоредби за някои земеделски продукти („Общ регламент за ООП“) <sup>(1)</sup>, и по-специално член 144, параграф 1 и член 148, буква в) във връзка с член 4 от него,

като има предвид, че:

- (1) В дял 2, глава III, раздел 1 от Регламент (ЕО) № 2535/2001 на Комисията от 14 декември 2001 г. относно определяне на подробни правила за прилагане на Регламент (ЕО) № 1255/1999 на Съвета по отношение на режима на внос на мляко и млечни продукти и за откриване на тарифни квоти <sup>(2)</sup> се определят правилата за управление на квотите за внос от някои трети държави, изброени в приложение III, част Б към цитирания регламент. Тези правила предвиждат издаване на лицензия за внос при представяне на съответния сертификат „Inward Monitoring Arrangement“ (ИМА 1).
- (2) Опитът във връзка с управлението на тарифните квоти за сирене с произход от Нова Зеландия (квотни номера 09.4514 и 09.4515) показва, че също толкова ефективно управление на тези квоти може да се постигне чрез система, свързана с по-малка административна тежест за вносителите и за издаващите лицензии органи на държавите членки. Съгласно тази система функциите на сертификат ИМА 1 за доказване на произхода и допустимостта на стоките при внасянето се запазват, но издаването на лицензии за внос вече не е обвързано с представянето на този сертификат. Поради това е целесъобразно за тези квоти да се прилагат правилата по дял 2, глава I от Регламент (ЕО) № 2535/2001.
- (3) С цел да не се допусне спекулация, като същевременно се гарантира максимално усвояване на тарифните квоти за

сирене с произход от Нова Зеландия, заявленията за лицензии следва да бъдат ограничени до 25 % от съответните налични квоти.

- (4) Като се имат предвид сезонният характер на млекопроизводството в Нова Зеландия, развитието на цените и времето, необходимо за транспортиране на съответните продукти до Съюза, целесъобразно е да се предвиди трети кръг за разпределяне на лицензиите за внос за квотите, посочени в приложение I, част К и приложение III, част А, който да се провежда през септември.
- (5) Поради това Регламент (ЕО) № 2535/2001 следва да бъде съответно изменен.
- (6) За да се предостави достатъчно време на заявителите, компетентните органи и държавите членки да се съобразят с новите правила, целесъобразно е тези правила да се прилагат от квотната 2014 година.
- (7) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Управителния комитет за общата организация на селскостопанските пазари,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

**Изменение на Регламент (ЕО) № 2535/2001**

Регламент (ЕО) № 2535/2001 се изменя, както следва:

- (1) В член 5 се добавя следната буква:  
„к) квотите, посочени в приложение I, част К.“
- (2) В член 6 първият параграф се заменя със следния текст:  
„В приложение I се определят тарифните квоти, митата, които трябва да се прилагат, максималните годишни количества за внос, периодите на тарифните квоти за внос и тяхното разделяне на подпериоди.“
- (3) В член 13 параграф 2 се заменя със следния текст:

<sup>(1)</sup> ОВ L 299, 16.11.2007 г., стр. 1.<sup>(2)</sup> ОВ L 341, 22.12.2001 г., стр. 29.

„2. Заявленията за лицензии са за минимум 10 тона и за не повече от наличното по квотата количество за подпериода, посочен в член 6.

Въпреки това заявленията за лицензии се отнасят:

- а) при квотите по член 5, буква а) — за не повече от 10 % от наличното количество;
- б) при квотите по член 5, буква к) — за не повече от 25 % от наличното количество“.

(4) В член 14 се вмъква следният параграф 1а:

„1а. За квотите, посочени в приложение I, част К, заявленията за лицензии могат да се подават единствено:

- а) от 20 до 30 ноември — за внос през периода от 1 януари до 30 юни на следващата година;
- б) от 1 до 10 юни — за внос през периода от 1 юли до 31 декември на следващата година;
- в) от 1 до 10 септември — за внос през периода от 1 октомври до 31 декември на следващата година.“

(5) В член 19 се добавя следният параграф 3:

„3. За квотите, посочени в приложение I, част К, намалената ставка на митото се прилага при:

- а) приемане на декларацията за допускане за свободно обращение;
- б) представяне на лицензията за внос; и
- в) представяне на сертификат IMA 1, както е определен в приложение IX, който е издаден от издаващ орган, посочен в приложение XII, и съдържа съответните данни, определени в приложение XI, с което се доказват изискванията за допустимост и произходът на продукта, обхванат от декларацията за допускане за свободно обращение.

В лицензията за внос митническите органи посочват поредния номер на сертификата IMA 1.

Член 37, параграфи 2, 3 и 4 се прилагат *mutatis mutandis*.“

(6) В член 34 параграф 4 се заменя със следния текст:

„4. В приложение III, част А се определят тарифните квоти, митата, които трябва да се прилагат, максималните годишни количества за внос, периодите на тарифните квоти за внос и тяхното разделяне на подпериоди.“

(7) Член 34а се заменя със следния текст:

„Член 34а

1. Квотите се разделят на две части, както е посочено в приложение III, част А:

а) квота 09.4195 (наричана по-долу „част А“) се разпределя между вносителите от Съюза, които са одобрени в съответствие с разпоредбите на член 7 и могат да докажат, че са осъществили внос по квота 09.4195 или по квота 09.4182 в периода от 24 месеца, предшестващи месец ноември, предхождащ квотната година;

б) квота 09.4182 (наричана по-долу „част Б“) е предназначена за заявителите, които:

- i) са одобрени в съответствие с разпоредбите на член 7, и
- ii) могат да докажат, че в периода от 12 месеца, предшестващи месец ноември, предхождащ квотната година, са внесли в и/или са изнесли от Съюза най-малко 100 тона мляко или млечни продукти, обхванати от глава 04 от Комбинираната номенклатура, в най-малко 4 отделни операции.

2. Заявленията за лицензии за внос могат да се подават единствено:

- а) от 20 до 30 ноември — за внос през периода от 1 януари до 30 юни на следващата година;
- б) от 1 до 10 юни — за внос през периода от 1 юли до 31 декември на следващата година;
- в) от 1 до 10 септември — за внос през периода от 1 октомври до 31 декември на следващата година.

3. За да бъдат допустими, заявленията за лицензии за внос могат да обхващат, на заявител:

- а) за част А — не повече от 125 % от количествата, които е внесъл по квота 09.4195 или квота 09.4182 в периода от 24 месеца, предшестващи месец ноември, предхождащ квотната година;
- б) за част Б — не по-малко от 20 тона и не повече от 10 % от наличното количество за подпериода, и при условие че може да докаже по задоволителен за компетентния орган на съответната държава членка начин, че е изпълнил условията, определени в параграф 1, буква б).

При условие че спазват условията за допустимост, заявителите могат да подадат заявления едновременно по двете части на квотата.

За част А и за част Б се подават отделни заявления за лицензия.

4. Заявленията за лицензи за внос могат да се подават само в държавата членка, в която е издадено одобрението по член 7, и трябва да съдържат номера на одобрението на вносителя.

5. Доказателствата, посочени в параграфи 1 и 3, се представят в съответствие с член 5, втора алинея от Регламент (ЕО) № 1301/2006.

Тези доказателства се подават едновременно със заявленията за лицензи за внос и са валидни за съответната квотна година.“

(8) В приложение I се добавя нова част К, чийто текст се съдържа в приложение I към настоящия регламент.

(9) Приложение III, част А се заменя с текста, който се съдържа в приложение II към настоящия регламент.

(10) В приложение III, част Б се заличават вписванията относно квотни номера 09.4514 и 09.4515.

#### Член 2

#### **Влизане в сила и прилагане**

Настоящият регламент влиза в сила на третия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от квотната година, започваща на 1 януари 2014 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 24 януари 2013 година.

За Комисията  
Председател  
José Manuel BARROSO

## ПРИЛОЖЕНИЕ I

„I.K

ТАРИФНИ КВОТИ СЪГЛАСНО СПОРАЗУМЕНИЯТА НА ГАТТ/СТО, ПОСОЧЕНИ ПО СТРАНА НА ПРОИЗХОД: НОВА  
ЗЕЛАНДИЯ

Квотен номер	Код по КН	Описание	Страна на произход	Годишна квота от 1 януари до 31 декември (в тонове)	Количество от 1 януари до 30 юни (в тонове)	Количество от 1 юли до 31 декември (в тонове)	Количество от 1 октомври до 31 декември (в тонове)	Вносни мита (EUR/100 kg нетно тегло)
09.4515	0406 90 01	Сирена, предназначени за преработка <sup>(1)</sup>	Нова Зеландия	4 000	4 000	—	—	17,06
09.4514	ex 0406 90 21	Cheddar в стандартна форма (пипи с нетно тегло от 33 kg включително до 44 kg включително и блокове с квадратна форма или във форма на паралелепипед и с нетно тегло 10 kg или повече), с тегловно съдържание на мазнини в сухото вещество 50 % или повече, с период на зреене най-малко 3 месеца	Нова Зеландия	7 000	7 000	—	—	17,06

<sup>(1)</sup> Усвояването за тази конкретна цел ще се наблюдава чрез прилагане на разпоредбите на Съюза, създадени в тази област. Засегнатите сирена се смятат за преработени, когато са били преработени в продукти, попадащи в подпозиция 040630 от Комбинираната номенклатура. Прилагат се членове 291—300 от Регламент (ЕИО) № 2454/93.\*

## ПРИЛОЖЕНИЕ II

## „ШЛА

ТАРИФНИ КВОТИ СЪГЛАСНО СПОРАЗУМЕНИЯТА НА ГАТТ/СТО, ПОСОЧЕНИ ПО СТРАНА НА ПРОИЗХОД: МАСЛО С ПРОИЗХОД ОТ НОВА ЗЕЛАНДИЯ

Код по КН	Описание	Страна на произход	Годишна квота от 1 януари до 31 декември (в тонове)	Количество от 1 януари до 30 юни (в тонове)	Количество от 1 юли до 31 декември (в тонове)	Количество от 1 октомври до 31 декември (в тонове)	Вносни мита (EUR/100 kg нетно тегло)
ex 0405 10 11 ex 0405 10 19	Масло, най-малко на шест седмици, с тегловно съдържание на мазнини, равно или по-голямо от 80 %, но по-малко от 85 %, получено директно от мляко или сметана, без да се използват складиращи суровини, по единен, независим и непрекъснат процес на производство	Нова Зеландия	74 693	Квота 09.4195  Част А: 20 540,5	Квота 09.4195  Част А: 20 540,5	Квота 09.4195  Част А: —	70,00“
ex 0405 10 30	Масло, най-малко на шест седмици, с тегловно съдържание на мазнини, равно или по-голямо от 80 %, но по-малко от 85 %, получено директно от мляко или сметана, без да се използват складиращи суровини, по единен, независим и непрекъснат процес на производство, който може да налага сметаната да минава през етап на концентриране и/или на фракциониране на тази мазнина (процесите на производство, наречени „амикс“ или „за мазане“)			Квота 09.4182  Част Б: 16 806	Квота 09.4182  Част Б: 16 806	Квота 09.4182  Част Б: —	